Setepa

Te Avae [redacted] *1961*

TE HEHEURAA API

Te Heheuraa Api

E ITE ÏA OUTOU I TE PARAU MAU, E NA TE PARAU MAU OUTOU E FAATIAMA

TE VE'A A TE MISIONI POLINESIA FARANI
NO
TE EKALESIA A IESU MESIA I TE FEIA MO'A
I TE MAU MAHANA HOPEA NEI

SETEPA 1961

Te Hoho'a i nia i te Tapoi Ve'a.

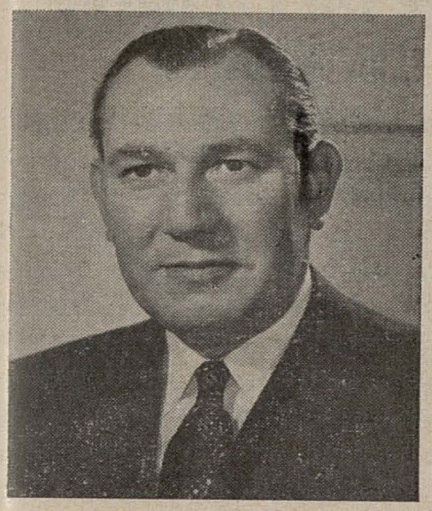
E hoho'a teie i roto i te hoê fare Pureraa a te Ekalesia A Iesu Mesia I Te Feia Mo'a I Te Mau Mahana Hopea nei.

Na te hau o teie nei Fare Pureraa e faaite mai i te faaturaraa i to tatou Metua i te ao ra, noa'tu e, aita e hoê taata i roto, e aore ra, ia î roa te reira i te taata.

Upoo Parau	Api
L'Arrivé de John Longden	253
La Page du Président	254
Te Parau a te Peresideni Misioni . .	255
La Prêtrise de Melchisédek . . .	256
Te Autahu'araa	260
Lisez le Livre de Mormon	258
A tai'o na i te Buka a Moromona . .	267
A La Jeunesse	270
Te Feia Apî	272
Lettre Aux Auxiliaires	276
E Rata Na Te Pŭpŭ	277
Taeraa mai o Ioane Longden . . .	278
Des Nouvelles	279
Eaha Te Parau Apî	280
Te Mau Oro'a i Ravehia	281

Tarif Des Abonnements Pour Un An: 100 francs Pacifiques	Moni No Te Matahiti Hoê: 20 Tara

Na Taata Faatere: Surveillant: Kendall W. Young Assistant: R. G. Shields	Imprimeur: Pou Moo Assistant: Eugène Wong



La Visite De La Mission Par l'Elder John Longden

L'Elder John, Longden, Assistant au Conseil des Douze Apôtres de l'Eglise, est arrivé à Papeete le 18 Août pour visiter la Mission pendant huit jours. Il fût présent ici, pendant plusieurs semaines, durant le mois de Novembre 1960.

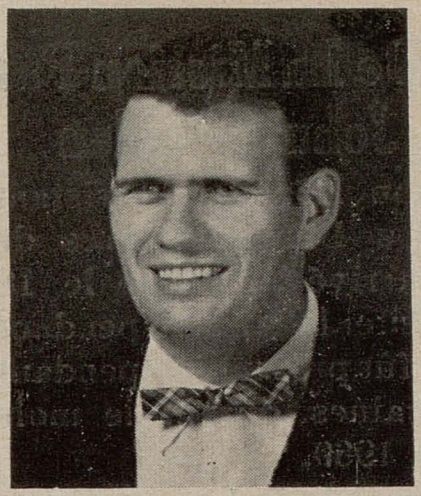
La Mission de la Polynésie Française est l'une des nombreuses Missions que le Président David O. McKay lui a demandé de visiter.

Deux conférences de Branches furent tenues au cours desquelles l'Elder Longden parla. L'une fût tenue le 20 Août, pour toutes les Branches de Tahiti, au cours de laquelle il donna un sermon et le 22 Août, il se rendit à une Conférence des Branches de Raiatea et de Tahaa.

Tous les missionnaires de la mission se réunirent aussi en conférence avec lui. Les missionnaires de Tahiti et de Huahine entendirent l'Elder Longden dans une conférence qui se tint à Papeete le 21 Août, et des missionnaires de Raiatea et de Tahaa eurent leur conférence avec lui, le lendemain dans la chapelle de Uturoa où ils purent écouter ses conseils. Durant sa visite à Raiatea les missionnaires firent 12 baptêmes de personnes converties.

Une chapelle, construite en Niau, a été terminée à Faaone, Tahiti, et elle fût dedicacé par Elder Longden au cours de sa visite le Vendredi 25 Août.

Il nous a fait savoir que le Président McKay lui avait demandé d'exprimer tout son amour et tout son dévouement aux habitants du Pacifique Sud. Il quitta Papeete pour se rendre en Nouvelle-Zélande où il y continuera sa tournée de visite des Missions.



La Page Du Président De La Mission

Au cours d'un discours donné par le prophète David O. McKay, aux missionnaires de la Mission Britannique du Nord, le 1er Mars 1961, il donna le témoignage suivant: "Que vous le croyez, ou non, que le monde veuille le croire, ou non, le pouvoir de transformer ce monde et d'y établir la paix se repose sur l'Eglise de Jésus-Christ Des Saints Des Derniers Jours. Ils peuvent vous attaquer...ils peuvent ricaner en vous regardant et vous prendre pour des suiveurs de rumeurs, d'espoirs non réalisés, mais les faits restent que l'autorité de Dieu se trouve placée sur cette terre. L'autorité est donnée directement, du Sauveur à ceux qui dirigent, et Il les guide par le moyen du Saint-Esprit. Sa voie est très douce et son esprit élève, inspire et ennoblit. Vous pouvez aussi le connaître et je désire que vous le sachiez, ce matin au moment ou vous allez quitter cette salle."

Et là, notre Prophète bien-aimé nous dit et nous rassure que lui, et ceux qui sont auprès de lui reçoivent les révélations modernes pour la direction de l'Eglise aujourd'hui. La voie est claire. Le Défi est là.

Et nous, comme membres de l'Eglise, devons toujours témoigner continuellement, à tous ceux de qui vous pouvez avoir une audience, que nous possèdons et que nous prêchons les vérités de Son Eglise qui a été restaurée sur cette terre et qu'elle est guidée par un Prophète vrai et vivant. Au travers du témoignage, l'Esprit peut alors toucher le coeur de celui qui cherche la vérité s'il est préparé pour le recevoir.

Rappelons-nous bien de la promesse qui nous a été donnée, par le Seigneur telle qu'elle est mentionnée dans la Doctrine et Alliances 18:15-16:

"Et s'il arrive que vous passiez toute votre vie à prêcher la repentance au peuple et que vous m'ameniez, ne serait-ce qu'une âme, combien votre joie sera grande avec elle dans le royaume de mon Pere!

"Et maintenant, si votre joie doit être grande avec une seule âme que vous m'aurez amenée dans le royaume de mon Pere, combien votre joie sera donc grande si vous m'amenez beaucoup d'âmes."

Faisons tout cela avec singularité de dessein, et la joie brûlera dans nos seins et nous serons tous heureux de participer à cette oeuvre.

Te Api A Te Peresideni No Te Misioni

I roto i te hoê orororaa parau ta te Peropheta ra, o Davida O. Make i tuu atu, i te 1 no Mati 1961, i mua i te aro o te mau misionare no te Misioni no Baratane i Apatoerau ra, ua tuu mai oia i te parau faaiteraa i raro nei: "Ia tiaturi noa'tu outou, e aore ra, aita, ia hinaaro to te ao nei e hinaaro, e aore ra, aita, te vai noa nei, i nia i te Ekalesia a Iesu Mesia I Te Feia Mo'a I Te Mau Mahana Hopea Nei, te mau mana no te faataui i te huru o teie nei ao e i te faatupu hoi i te hau. E tia noa ia ratou ia aro mai ia outou na...ia tupaata mai ia outou mai te mea râ te hi'o maira ratou i te tahi mau feia apee noa i te parau aruririuri noa, i te mau tiaturiraa tei ore roa i tupu, area ra, te vai noa nei hoi te ohipa tei faaite mai e, te vai noa nei te mana o te Atua i nia i te fenua nei. E mea horoa-noa-hia mai te reira mana, mai te Faaora mai, i te taata e faatere nei, e te aratai nei Oia ia ratou na roto i te ravea o te Varua Maitai ra. E mea mârû hoi To'na ra reo, e na To'na Varua e faateitei, e faauru e e faahanahana. E tia atoa hoi ia outou ia ite i te reira, e te hinaaro nei au ia ite outou i te reira, i teie nei poipoi, i te taime a haere atu ai outou i rapae i teie nei piha ra."

E i reira ua parau mai to tatou Peropheta here rahihia e, te farii nei oia, e te mau taata tei pihaiiho roa ia'na ra, i te mau heheuraa no te tau hopea no te aratairaa i te Ekalesia, i teie nei mahana. E mea maramarama roa te e'a. Te vai noa nei te faatiaraa.

E o tatou nei, i roto i to tatou tiaraa melo ra o te Ekalesia; e mea tia roa ia tamau noa tatou i te tuuraa'tu i te parau faaiteraa, i te mau taata o te farii ia farereihia e outou na, te mau nei tatou e te poro-haere nei tatou i te mau parau mau atoa o To'na ra Ekalesia, tei faaho'i-faahou-hia mai i nia i te fenua nei e te arataihia nei Oia e te hoê Peropheta mau e te ora. Na roto i te parau faaiteraa a te Varua, e putapu paha te mafatu o te taata imi parau mau ra, mai te mea ua faaineinehia oia no te farii mai i te reira.

Ia haamana'o maitai tatou i te mau fafauraa, tei horoahia mai e te Faaora, ia tatou nei mai te au i to'na papairaahia i roto i te Buka Fafau 18:15-16, ra.

"E mai te mea e rave outou i te ohipa i te taatoaraa o to outou mau oraraa, i te poro-haere-noaraa i te parau no te tatarahapa i teie nei feia, e ua faafariu mai i te hoê noa iho varua taata, aue ïa to outou oaoa, e oia ra, i roto i te Basileia o to'u Metua ra!

"E teie nei, mai te mea e oaoa rahi outou e te hoê noa iho varua taata ta outou e faafariu mai ia'u nei, aue ïa te rahi-roa-raa o to outou oaoa mai te mea e faafariu mai outou i te mau varua taata e rave rahi ia'u nei!"

A rave ana'e tatou i te reira mau mea ma te opuaraa hoê ra, e i reira e ama ïa to tatou mau aau i te oaoa rahi e e popou tatou i te rave-amuiraa'tu i taua ohipa ra.

La Prêtrise De Melchisédek

Que Chaque Homme Apprenne Ses Devoirs

Avant de se rendre dans les missions dans lesquelles ils avaient été désignés, les Douze Premiers Apôtres de cette dispensation demandèrent, au Prophète Joseph Smith de "s'enquérir près de Dieu...et d'obtenir une révélation" pour les guider, les éclairer et les diriger dans ce grand ministère.

Dans leur lettre les Douze dirent au Prophète: Nous avons demandé ensemble à Dieu, notre Père Céleste de nous donner, par l'entremise de Son Voyant, une révélation de Son Esprit et de sa volonté concernant notre devoir au cours de la saison à venir, même une grande révélation qui agrandira nos coeurs, nous encouragera dans l'adversité, et éclairera nos esprits au milieu des pouvoirs de l'obscurité." (Histoire de l'Eglise, Vol. 2, pages 209-210).

Et ce fût le 28 Mars 1835 que le Prophète s'enquérit auprès du Seigneur qui, dans sa sagesse infinie, donna "une grande révélation" sur la prêtrise — une qui enseigne à tous les ministres du Seigneur leurs devoirs, qui agrandit leurs coeurs, et qui les encouragea dans l'adversité et éclaira leurs espoirs.

Cette "grande révélation" fait connaître la doctrine de la prêtrise et comment elle a et doit opérer parmi les hommes; elle montre les devoirs de ceux qui ont été ordonnés et mis à part dans les différents offices et appels de la prêtrise. Et elle est conclue avec cette injonction divine:

> "Que chaque homme apprenne donc dès maintenant ses devoirs, et comment remplir l'office auquel il a été appelé, en toute diligence.
>
> "Le paresseux sera considéré indigne de conserver sa charge, et celui qui n'apprend pas ses devoirs et se montre déméritant sera considéré indigne de conserver son office." (Doctrine et Alliances 107:99-100).

Ces pages qui sont un extrait de la "grande révélation" sur la Prêtrise ont porté leur fruit en conseils et directions. Parmi tant de choses remarquables nous pouvons citer:

1. La Prêtrise est le pouvoir et l'autorité de Dieu qui a été déléguée à l'homme, sur la terre, pour agir dans toutes les choses nécessaires au salut de l'homme. Cette

autorité divine a été donné à des ministres choisis, à des époques différentes, afin qu'ils puissent guider et conduire les enfants de Dieu de nouveau en sa présence éternelle.

2. La Prêtrise est donnée à l'homme; ils sont ordonné dans les offices qui s'y trouvent et il leur est donné les pouvoirs, les privilèges, les grâces et les responsabilités qui vont de pair avec leurs offices respectifs. Dans la Prêtrise de Melchizédek ces offices sont les suivants: Ancien, Soixante-Dix, Grand-Prêtre, Patriarche et Apôtre.

3. Les frères qui détiennent la Prêtrise sont organisés en Quorums. Des hommes d'élite, choisis parmi les membres du quorum sont choisis, mis à part et il leur est donné les clefs de la présidence par quoi ils ont le pouvoir de gouverner et de diriger dans les affaires du quorum. Ces officiers du quorum ont la responsabilité entière de guider tous les membres de leur quorum vers la vie éternelle dans le Royaume de Dieu.

4. Ces différents offices et appels de la Prêtrise ont été préparés de façon à ce que les oeuvres du ministère soit divisées parmi les titulaires qualifiés de la Prêtrise. Les oeuvres missionnaires, les recherches généalogiques, les ordonnances dans les temples, ainsi que toutes les autres programmes de l'Eglise doivent tous marcher de l'avant et au même moment. Une personne doit être désignée pour faire une certaine chose et une autre personne pour faire autre chose.

5. Tous les offices et les appels dans l'Eglise ne sont que des appendices de la Prêtrise; c'est-à-dire qu'elles sont moins que, ou simplement supplémentaire, et sortent tous de la Prêtrise. Ce qui fait que la Prêtrise est toujours plus grande que tous ses offices, quel qu'il soit; aucun office n'augmente le pouvoir, la dignité ou bien à l'autorité de la Prêtrise; mais tous les offices retirent plutôt leurs droits, vertus, pouvoirs et privilèges de la Prêtrise.

6. Tous ceux qui reçoivent un appel dans la Prêtrise de Melchizédek entrent dans le serment et l'alliance qui appartiennent à ce saint ordre. Leur accord est de magnifier leur appel spécial qui leur a été donné, le Seigneur

ayant promis que, s'ils le faisaient, ils auraient la vie éternelle.

7. Le moyen d'exalter un appel est de l'élever en dignité et importance, afin de le rendre honorable et louable devant les yeux des hommes, de le développer et de le fortifier. Autrement dit, les frères exaltent leurs appels, dans la Prêtrise, en apprenant les devoirs qui vont de pair avec ces appels et en accomplissant diligemment ces devoirs.

Et maintenant, quels sont alors les devoirs des Anciens, des Soixante-Dix, des Grands-Prêtres et des Apôtres dans l'oeuvre de pousser de l'avant le travail du Seigneur?

Dans le grand royaume des derniers-jours du Seigneur, les oeuvres du ministère sont partagées en trois champs de travail:

1. Le travail missionnaire — de proclamer la vérité concernant le salut des hommes au monde entier.
2. De perfectionner les Saints — de préparer ceux qui se joignent à l'Eglise à une part d'héritage dans le monde céleste.
3. Le salut des morts — de leur offrir, par le moyen des recherches généalogiques et l'accomplissement des ordonnances vicariales, dans les Temples, un espoir de salut à ceux qui meurent sans avoir eu la connaissance de l'Evangile.

Du fait que la Prêtrise est toujours plus grande que n'importe lequel de ses offices, et depuis que celui qui détient un office, dans la Prêtrise, détient nécessairement la Prêtrise, il s'ensuit que, tous les détenteurs de la Prêtrise de Melchizédek peuvent et doivent servir dans ces champs d'actions. Il y a toujours une obligation générale qui reste sur chaque détenteur de l'autorité du Seigneur de prêcher l'Evangile au monde entier, de s'efforcer à se perfectionner lui-même, ainsi que les autres, qui sont dans le royaume, et de faire des recherches pour ses morts.

C'est la voie évidente de la sagesse de permettre, à ceux qui possèdent des aptitudes et des facilités, de servir dans le ministère à l'étranger, lorsque ces aptitudes concernent le travail missionnaire, et que ceux qui ont des talents dans les recherches généalogiques travaillent dans ce champ de travail, et ainsi de suite.

C'est bien pour ce cas que le Seigneur a préparé, dans Son organisation de base de l'Eglise, que certains de Ses ministres soient désignés pour un champ de travail et les autres pour un autre champ de travail.

Les Anciens doivent prêcher l'Evangile à la maison et au loin, et travailler dans les organisations pour le perfectionnement des Saints. Les Soixante-Dix peuvent aussi faire les mêmes choses, mais leur obligation spéciale est de travailler dans le champ de leur première responsabilité ; qui est de porter le message du salut aux autres enfants de notre Père Céleste qui ne l'ont pas encore reçu. Les Grands-Prêtres peuvent servir soit dans la capacité de présider ou dans celle de l'instruction pour de tels services. Sur la base de leur responsabilité première leur devoir est de perfectionner les Saints et de présider dans les organisations de l'Eglise, quoiqu'ils peuvent, naturellement, servir dans n'importe quelle capacité que peut servir un Soixante-Dix où un Ancien.

Même si tous les détenteurs de la Prêtrise de Melchizédek peuvent agir dans n'importe quel service de la Prêtrise auquel il est appelé, il doit être évident que les frères doivent être appelés pour servir dans les champs de leur première responsabilité. Un Soixante-Dix doit être appelé pour accomplir le travail des Soixante-Dix, un Ancien pour faire celui d'un Ancien, et ainsi de suite.

Lorsque des frères sont appelés et désignés pour travailler dans le champ de leur première responsabilité, ils sont alors capables d'exalter leurs appels.

Les frères doivent apprendre à servir dans l'office dans lequel ils ont été désignés comme le Seigneur l'a dit:

> "Que chaque homme apprenne donc dès maintenant ses devoirs, et comment remplir l'office auquel il a été apppelé, en toute diligence." (D. et A. 107:100).

Les ouvriers de la Prêtrise doivent étudier ce que les Ecritures ont à dire au sujet de leurs appels respectifs.

Tous doivent accomplir leur tâche avec adresse et intelligence, et cela requiert des études avancées et de la préparation. Comme le Seigneur l'a dit, nous devons apprendre et nous devons agir. Mais l'instruction précède toujours l'action si le travail doit être bien fait.

Te Autahu'araa A Melehizedeka

"Ia Haapii Te Taata Tataihoê I Ta'na Ra Mau Ohipa"

Hou a haere atu ai ratou i roto i te mau misioni tei faataahia na ratou ra, ua ani atu te mau Aposetolo Hoê Ahuru e Ma Piti Matamua, o teie nei tau tuuraa parau, i te Peropheta ra, ia Iosepha Semita, "Ia ui atu i te Atua... e ia roaa mai ia'na te hoê heheuraa" no te aratai, e te haamaramarama e i te faatere ia ratou i roto i taua ohipa rahi ra.

I roto i ta ratou rata ua na ô atu te Ahuru e Ma Piti i te Peropheta: "Ua tahoê matou i te aniraa'tu, i to tatou Atua, to tatou Metua i te ao ra, ia horoa mai Oia, na roto i te arai o To'na ra Hi'o, te hoê heheuraa o To'na ra Varua e To'na hoi hinaaro no nia i ta matou mau ohipa i roto i te mau tau e haere mai nei e tae noa'tu i te hoê heheuraa rahi o te faarahi i to matou mau mafatu, te tauturu ia matou i roto i te ati, e o te haamaramarama i to matou mau varua i ropu i te mau mana o te poiri ra." (Parau Tuatapapa o te Ekalesia, Buka 2, api 209-210)

E i te taeraa i te mahana 28 no te ava'e Mati 1835 to te Peropheta uiraa'tu, i te Fatu, tei horoa mai, i roto i To'na ra paari rahi, te "hoê heheuraa rahi" i nia i te Autahu'araa; te hoê o te haapii mai nei i te mau tavini atoa o te Fatu i ta ratou ra mau ohipa, te hoê o te faarahi i to ratou mau mafatu, e o te tauturu hoi ia ratou i roto i te ati e o te haamaramarama i to ratou hoi mau tiaturiraa.

Te faaite mai nei te reira "heheuraa rahi" i te mau haapiiraa tumu o te Autahu'araa e e mea nahea to'na mau raveraa i rotopu i te mau taata ra; te faaite atoa maira te reira i te mau ohipa o te mau feia tei faatoroahia e tei faataahia i roto i te mau toro'a e rave rahi, e te mau maitiraa o te Autahu'araa. Ua faaotihia te reira na roto i teie nei faaueraa no te ra'i mai:

> "No reira, a vaiiho i te mau taata atoa ia haapii i ta'na ra mau ohipa, e ia ohipa i roto i te toro'a i maitihia'i oia ra, ma te haapeepee.
>
> "E te taata faatau ra eiaha oia ia tai'ohia ei taata te tia ia tapea to'na ra tiaraa, e te taata o te ore roa e haapii i ta'na ra mau ohipa e tei faaite mai ia'na iho ei taata te ore e tia ia faatiahia, eiaha atoa oia ia tai'ohia

i rotopu i te mau taata te tia ia tapea i to ratou râ tiaraa.'' (Buka Fafau 107:99-100).

Na teie nei mau api i faaite atu i te reira mau a'oraa e te mau faatereraa, tei iritihia mai no roto mai i taua ''heheuraa rahi'' ra no nia i te Autahu'araa. E i rotopu i te tahi atu mau mea, ua ite a'enei tatou e:

1. Ua riro te Autahu'araa ei puai e ei mana, no te Atua, tei horoahia mai i te taata nei, i nia i te fenua nei, no te raveraa i te mau mea atoa, no te faaoraraa i te taata. Ua horoahia mai te reira mana, no te ra'i mai, i te mau tavini tei maitihia, i te mau tau taa ê ra, ia tia ia ratou ia faatere e ia aratai faahou atu i te mau tamarii a te Atua i mua i To'na ra aro.
2. Ua tuuhia mai te reira Autahu'araa i nia i te taata; e faatoroahia ratou i roto i te mau toro'a o te vai râ i roto ra e ua horoa-atoa-hia hoi te mana, te mau faufaa taa ê, te mau haamaitairaa e te mau ohipa hoi o te apee atu i to ratou râ mau toro'a. I roto i te Autahu'araa a Melehizedeka ra te vai nei te mau toro'a i muri nei, oia hoi; Te Peresibutero, te Hitu-Ahuru, te Tahu'a Rahi, te Paterearea e te Aposetolo.
3. Ua faataahia te mau taeae atoa o tei mau i te Autahu'araa i roto i te tahi mau pŭpŭ (quorums). E maitihia, no roto mai i te mau melo o te pŭpŭ ra te mau taata maitatai e e faataahia ratou ma te horoahia'tu te mau taviri no te peresideniraa, e na roto i te reira tei ia ratou ïa te mana ia faatere e i te aratai i te mau ohipa atoa o te pŭpŭ ra. E ohipa mau ïa, na te reira mau feia faatere o te pŭpŭ i te aratairaa'tu i te mau melo atoa o to ratou râ pŭpŭ i te ora mure ore i roto i te Basileia o te Atua ra.
4. Ua faaineinehia te mau toro'a atoa, e te mau maitiraa o te Autahu'araa ia opere-maite-hia te mau ohipa atoa i rotopu i te mau feia tei mau maitai i te Autahu'araa ra. Te mau ohipa Misionare, te imiraa i te parau tuatapapa o te mau feia i pohe ra, te mau oro'a mo'a no roto i te Hiero, e tae noa'tu i te tahi atu â mau ohipa i roto i te opuaraa ohipa a te Ekalesia, ia haere ihoa te reira i mua i te taime hoê ra. Ia faataahia te hoê taata no te hoê

ohipa e te tahi atu taata no te tahi atu ohipa.

5. Ua riro te mau toro'a atoa, e te mau maitiraa atoa, i roto i te Ekalesia ei mau aveave no te Autahu'araa; oia hoi, ua iti a'e ratou, e aore ra ua riro ei faaravairaa, e no roto ana'e mai ratou i te Autahu'araa. No reira ua riro ihoa te Autahu'araa ei mea rahi a'e i to'na ra mau toro'a atoa, noa'tu i te huru o te toro'a; eita roa te hoê toro'a e faarahi a'e i te puai, te tiaraa maitai e aore ra, te mana o te Autahu'araa; area râ, no ô mai hoi i te Autahu'araa to te mau toro'a raveraa mai i to ratou mau tia, to ratou mau faufaa taa-ê, ta ratou mau peu maitai, to ratou mau mana atoa ra.

6. Area, o te mau feia atoa o te farii atu i te maitiraa, i roto i te Autahu'araa a Melehizedeka ra, te tomo râ, ratou i roto i te hoê tapu e te hoê fafauraa tei riro ei faufaa no taua faatereraa mo'a ra. Teie ta ratou parau faatia, maori râ, ia faarahi atu ratou i to ratou râ maitiraahia, tei tuuhia'tu i nia ia ratou, ma te fafau mai hoi te Fatu e, mai te mea e haapao ratou i te reira, e noaa ïa, ia ratou, te ora mure ore.

7. E teie noa iho te ravea no te faarahiraa i te hoê maitiraa, oia hoi, te faateiteiraa'tu i te reira i roto i te tura e te faufaa rahi, ia riro te reira ei mea te au ia faaturahia e ia haamaitaihia i mua i te aro o te mau taata ra, e i te faarahi atu e te faaitoito atu i te reira. Ia parau-noa-hia'tu, e faateitei te mau taeae i to ratou mau maitiraahia, i roto i te Autahu'araa, na roto i te haapii-maitai-raa i ta ratou mau ohipa o te aifaito maitai i te reira mau maitiraa, e na roto hoi i te raveraa i te reira mau ohipa ma te peepee.

E i teie nei, eaha ïa te mau ohipa a te mau Peresibutero, te mau Hitu-Ahuru, te mau Tahu'a Rahi e te mau Aposetolo i roto i te ohipa i te faahaereraa i te ohipa a te Fatu i mua?

I roto i te basileia o te Atua, no te mau mahana hopea nei, ua tatufaahia te mau raveraa ohipa i roto i na tufaa e toru, oia hoi:

1. Te ohipa Misionare — te pororaa'tu i te parau mau, i to te ao atoa nei, no nia i te faaoraraa o te taata nei.

2. Te haamaitai-roa-raa i te mau Feia Mo'a — oia hoi, te faaineineraa i te mau taata atoa o te amui mai i te Ekalesia, no te fariiraa i te hoê tufaa ai'a i roto i te ao Teretiera ra.

3. Te faaoraraa i te mau feia i pohe ra - i te horoa-atoa-raa'tu, ia ratou, na roto i te mau imiraa i te mau parau tuatapapa e te raveraa hoi i te mau ohipa monoraa, i roto i te mau Hiero, i te hoê tiaturiraa i nia i te ora, i te mau feia e pohe nei ma te ite ore i te Evanelia ra.

E no te mea hoi ua rahi a'e ihoa te Autahu'araa i te tahi noa'tu o to'na ra mau toro'a, e no te mea atoa hoi, o te taata tei mau i te hoê toro'a, i roto i te Autahu'araa, te mau atoa râ hoi oia i te Autahu'araa, e no reira, e tia roa, i te mau taata atoa o te mau nei i te Autahu'araa a Melehizedeka ra ia rave i te ohipa i roto i te reira mau tufaa ohipa ra. Te vai noa nei â, i nia i te mau taata tataitahi tei mau i te mana o te Fatu, te utu'a ia poro-haere atu i te Evanelia i te mau taata atoa, e i te faaitoito atu i te haamaitai roa ia ratou iho, e ia vetahi ê atu o te parahi nei i roto i te Basileia, e i te imi atoa hoi i te mau parau tuatapapa no to'na ra mau feia i pohe ra.

O te e'a mau te reira o te paari mau, i te faatiaraa, i te mau feia atoa tei mau i te mau ite e te mau raveraa ohie, i te rave atu i te ohipa i te mau fenua éê ra, mai te mea na tano te reira mau ite no nia i te ohipa misionare ra, e te mau feia tei aravihi i roto i te imiraa i te mau parau tuatapapa, ia rave ïa ratou i te ohipa i roto i te reira tufaa ra, e a na reira noa'tu ai.

O te reira mau te tumu i faaineine ai te Fatu, i roto i Ta'na ra faanahonahoraa tumu o te Ekalesia, ia riro te tahi pae o To'na ra mau tavini ei rave ohipa i roto i te tahi tufaa ohipa, e ia rave hoi te tahi atu pae i te ohipa i te tahi atu vahi ê ra.

Ia poro ihoa te mau Peresibutero i te Evanelia, i te fare e i te mau vahi i te atea ra, e ia rave atoa hoi i te ohipa, i roto i te mau faanahonahoraa, no te haamaitai-roa-raa i te mau Feia Mo'a. E tia atoa hoi, i te mau Hitu-Ahuru ia rave atoa i te reira mau ohipa, area râ, no to ratou râ toro'a, e mea tia roa, ia ratou, ia rave i te ohipa i roto i te tufaa o ta ratou

ohipa matamua ra; oia hoi, i te afairaa'tu i te parau poroi no te ora i te tahi atu pae o te mau tamarii, a to tatou Metua i te ao ra tei ore â i faaroo i te reira. E tia roa i te mau Tahu'a Rahi ia rave i te ohipa i roto i te tiaraa Peresideni, e a ore ra, i te haapiiraa no te tae atu i te reira toro'a. Na nia râ i te niu o ta ratou ohipa matamua teie ïa ta ratou ohipa rahi, oia hoi, i te haamaitai-roa-raa i te mau Feia Mo'a e i te peresideni atu i roto i te mau faanahonahoraa o te Ekalesia, noa'tu e, e tia noa hoi ia ratou, ia rave i te ohipa te tia ia ravehia e te hoê Hitu Ahuru, e a ore ra, te hoê Peresibutero.

Noa'tu e, e tia i te mau feia tei mau i te Autahu'araa a Melehizedeka ia rave i te ohipa, i roto noa'tu i teihea raveraa i maitihia'i oia ra, i roto i te Autahu'araa, e mea papu roa e, ia maitihia te mau taeae ia rave ratou i te ohipa i roto i ta ratou ra tufaa ohipa matamua ra. Ia rave ihoa te hoê Hitu Ahuru i te ohipa i faataahia na te mau Hitu Ahuru, e ia rave te hoê Peresibutero i te ohipa tei faataahia na te mau Peresibutero ra.

E ia maitihia te mau taeae ia haere e rave i te ohipa, i roto i ta ratou tufaa ohipa matamua ra, e tia noa ia ratou ia faateitei i to ratou maitiraa.

Ia haapii ihoa te mau taeae e mea nahea i te taviniraa'tu i roto i te toro'a i maitihia'i oia ra, mai ta te Fatu i parau mai ra.

> "No reira, a vaiiho i te mau taata atoa ia haapii i ta'na ohipa, e ia ohipa hoi i roto i te toro'a i maitihia'i oia ra, ma te peepee." (Buka Fafau 107:100)

E mea tia roa ia haapii maitai, te mau feia rave ohipa o te Autahu'araa, i te mau papairaa Mo'a no nia i te huru o to ratou mau maitiraahia.

Ia rave ratou paatoa i ta ratou mau ohipa ma te paari e te ite, e e titau mau hoi te reira i te mau haapiiraa hohonu e te faaineineraa papu. Mai ta te Fatu i parau mai râ; ia HAAPII ihoa tatou e ia RAVE ihoa tatou. Tera ra, e na mua ihoa te haapiiraa i te raveraa, mai te mea te hinaarohia nei ia oti maitai te ohipa.

Lisez Le Livre De Mormon

Chaque année amène un livre à succès dans le champ de la littérature, mais le plus inhabituel des livres produits à notre époque est le Livre de Mormon.

Les livres à succès le deviennent par suite de leur grand attrait sur le public. Et bien souvent cet attrait est simplement le fait de la réclame. Et trop fréquemment ce n'est que de la simple saleté, et pour beaucoup de personnes ce qui est corrompu est séduisant.

Mais aucune de ces choses ne mettent le Livre de Mormon dans la classe des livres uniques, et nous sommes heureux de le dire. Il est le livre le plus remarquable qui soit publié de nos jours. Et qu'est-ce qui le rend si remarquable?

Il est une révélation de Dieu à l'homme. Y a-t-il un livre à succès qui peut émettre la même prétention? Ce seul fait devrait le rendre le livre le plus recherché sur le marché. Une révélation de Dieu à notre époque! Pensez un peu à sa signification et considérez son importance. Il est:

Un témoignage de la divinité de Jésus-Christ dans un jour de contestation.

Une explication du ministère du Sauveur en Amérique - après sa résurrection en Palestine.

Une écriture Américaine, écrite par des anciens Prophêtes Américains, comme la Bible fut écrite par des Prophètes de la Palestine.

Une ancienne écriture qui n'a pas été altérée par des traducteurs non-inspirés.

Un livre qui a été révélé par un ange de Dieu.

Un livre d'Ecriture qui a été obtenu par d'anciens documents qui avaient été gravés sur des plaques en or. Un livre qui a été traduit avec l'aide de l'Urim et du Thummim dont il est parlé dans les écrits Bibliques, mais totalement inconnu des lecteurs modernes de la Bible.

Un livre qui a été produit par un jeune Américain moderne, qui n'avait pas d'éducation, mais qui a toujours confondu les plus grands érudits.

Un livre qui a été supporté, comme histoire sacrée, par les découvertes archéologiques dont il est le seul à

donner une explication satisfaisante.

Un livre qui sort par édition, plus de un demi million de livres par an, dans le courant habituel de production, et qui a été une publication continue depuis près d'un siècle et demi.

Un livre qui est l'une des pierres de fondation de notre religion, qui contient ce que Dieu lui même appelle la plénitude de son Evangile Eternel.

Y a-t-il quelqu'un qui connaissant toutes ces choses, puisse refuser de lire ce genre de livre? Par moment un prophète est sans honneur dans son propre pays. Une grande révélation, venant de la part de Dieu, peut passer inaperçue sur nos étagères de bibliothèques.

Et maintenant, lirez-vous le Livre de Mormon?

Reconnaissant le grand besoin de tout le monde d'être familiarisé avec le Livre de Mormon, nous suggérons une nouvelle lecture de ce Livre merveilleux dans le courant de cette année ci. Qu'importent le nombre de fois que vous l'avez lu dans le passé, relisez-le de nouveau cette année ci. Ses inspirations sans fin fortifieront notre foi. Il nous mènera beaucoup plus près de Seigneur. Il sera aussi une révélation et une force pour nos enfants.

Aujourd'hui où tous les jeunes - neuf sur dix - lisent les livres comiques, tous les mois, n'ont-ils pas besoin de quelque chose de plus élevé?

En ces jours-ci lorsque nous cherchons les moyens de mieux convertir nos jeunes gens à l'Evangile, ne devraient-ils pas lire l'un des livres fondamentaux de l'Eglise? Peuvent-ils avoir un témoignage du Mormonisme sans le livre de Mormon? Quelqu'un peut-il le faire?

Chaque famille peut aisement établir un programme régulier de lecture des écritures. Lorsque cela sera bien établi il sera attendu avec beaucoup d'impatience. De dire que nos enfants ne se plairont pas à la lecture de Livre de Mormon c'est alors faire peu de cas de l'esprit de ce Livre, parce que l'Esprit de Dieu va de pair avec lui. C'est cet esprit qui tiendra leur intérêt avec spontanéité.

Et ce sera aussi cet esprit, qui nous amènera à la conversion quand nous le lirons avec un ferme témoignage que ce livre est vrai.

A Tai'o Na I Te Buka A MOROMONA

E afai mai, te mau matahiti atoa, i te hoê mau buka apî, i roto i te nanairaa o te mau buka ra, area ra, te buka tei ore roa i matau-maitai-hia, i to tatou nei tau, o te Buka a Moromona ia.

E riro te tahi mau buka i te manuïa no te mea e mea au-maitai-hia ratou e te mau taata ra. E i te rahiraa o te mau taime ra, ua tupu te reira huru na roto noa i te mau parau faaiteraa na roto i te mau ve'a ra. E e mea pinepine roa ua riro noa te reira buka ei parau huru faufau, e no te rahiraa hoi o te mau taata e mea au roa na ratou te mau mea faufau ra.

Aita rà te hoê o te reira mau mea e tuu nei i te Buka a Moromona i roto i te nanairaa o te mau buka êê ra, e te oaoa nei hoi matou i te faaiteraa i te reira. O te buka tei hau atu i te faahiahia te haapararehia nei i to tatou nei mau mahana. E no te aha e faariro ia'na ei mea faahiahia mau?

E heheuraa Oia na te Atua i te taata nei. Te vai nei anei te hoê buka o te tia ia'na ia faaite mai i te hoê titauraa tei aifaito atu i te reira? Na te reira noa iho tumu o te tia ia faariro ia'na ei buka te tia roa ia imihia i te mau vahi hooraa buka ra. Te hoê heheuraa, no ô mai i te Atua ra, i to tatou nei anotau! A feruri rii ana i nia i to'na ra auraa e to'na hoi faufaa rahi. Ua riro oia ei:

Faaiteraa papu e, te ora mau nei te Atua i teie nei mahana.

Parau faaiteraa no nia i te atuaraa o Iesu Mesia, i roto i te hoê tau marôraa.

Faaiteraa no te ohipa a te Faaora i nia i te fenua America - i muri a'e i to'na tia-faahou-raa mai, mai te te pohe mai, i te fenua Palesetina ra.

Papairaa no te fenua America, tei papaihia e te mau Peropheta tahito o te fenua America, mai te Bibilia

i papaihia e te mau Peropheta tahito i te fenua Palesetina ra.

Papairaa tahito tei ore i faahuru ê hia e te mau taata iriti parau tei ore i faauruhia ra.

Ei Buka tei heheuhia mai e te hoê melahi a te Atua ra.

Ei Buka Papairaa tei noaa mai, no roto mai i te mau papaa parau tahito tei ootihia i nia i te tahi mau api auro ra. Te hoê Buka tei iritihia mai na roto i te tautururaa o te Urima, e te Tumima, tei parauhia i roto i te mau papairaa o te Bibilia ra, e tei ore roa i itehia e te mau feia tai'o Bibilia o teie nei tau.

Ei Buka tei tuuhia mai e te hoê taata America apî, tei ore hoi i noaa ia'na te mau ite o te mau haapiiraa, area ra, tei tamau noa i te faahaama i te mau feia paari o te ao nei.

Ei Buka tei paturuhia, i roto i to'na riroraa ei parau tuatapapa mo'a ra, na roto i te itearaahia te mau oire tahito, e na roto hoi i to'na riroraa e, oia ana'e te tia ia tuu mai i te pahonoraa tia i te reira mau mea i itehia ra.

Ei Buka te tuuhia mai, i te mau matahiti atoa, te hoê afa milioni hoho'a, na roto i te tereraa ohipa tamau, e tei nenei-noa-hia no na matahiti e hoê hanere e e toru ahuru ra.

Ei Buka tei riro ei niu no te paturaa o to tatou nei Ekalesia, e tei roto ia'na te mea ta te Atua iho i parau e, te îraa o Ta'na ra Evanelia Mure Ore.

Te vai nei anei te hoê taata, o tei ite i te reira mau mea, o te tia ia patoi atu i te tai'oraa i taua huru buka ra? I te tahi mau taime eita roa te hoê peropheta e tura i roto i to'na ihora fenua. E tia roa, i te hoê heheuraa rahi, no ô mai i te Atua ra, ia itea-ore-hia mai te mea e vai noa oia i nia i ta tatou mau paepae vairaa buka ra.

E i teie nei, te tai'o nei anei outou i te Buka a Moromona?

Ma te ite i te tia rahi ia matau te mau taata atoa i te Buka a Moromona te tuu atu nei matou i te mana'o, ia tai'o-faahou-hia taua buka faahiahia ra i roto i te maororaa o teie nei matahiti. Noa'tu i te rahiraa o te taime to outou tai'oraa i te reira, i te mau tau i mairi a'enei ra, a tai'o faahou atu, i te reira, i teie nei matahiti. Na ta'na ra mau faaururaa hopea ore e faaitoito i to tatou nei faaroo. Na'na e haafatata atu ia tatou i te Fatu. E e riro atoa hoi oia ei heheuraa e ei puai no ta tatou mau tamarii.

I teie nei tau a tai'o ai te mau tamarii atoa - e iva i nia i te ahuru - i te mau buka hoho'a arearea, i te mau ava'e atoa, aita anei ratou i hinaaro i te tahi mea tei hau atu i te teitei i te reira?

I teie nei mau mahana, a imi noa'i tatou i te mau ravea no te faafariu maitai i to tatou mau feia apî i roto i te Evanelia, e ere anei i te mea tia ia tai'o ratou i te hoê o te mau buka tumu o te Ekalesia? E noaa mai anei, ia ratou i te hoê parau faaiteraa papu no nia i te ohipa Moromona, mai te mea aita te Buka a Moromona ra? E tia anei i te hoê taata ia na reira?

E tia noa, i te mau utuafare atoa, ia faataa i te hoê hora, i te mau mahana atoa, no te tai'oraa i te mau parau mo'a ra. E e mea papu, ia afaro maitai te reira, e tiaihia te reira taime ma te faaoromai rahi. Ia parau tatou e, eita ta tatou mau tamarii e au maitai i te tai'oraa'tu i te Buka a Moromona, o te haafaufaa ore ïa i te varua o taua Buka ra no te mea te apiti nei te Varua o te Atua ia'na ra. E na te reira varua e faatupu noa i to ratou hiaai ra.

E na te reira atoa hoi te varua o te aratai atu ia tatou i te fariu-mau-raa ia tae te taime e tai'o ai tatou, i taua buka ra ma te parau faaiteraa e, e parau mau ihoa taua buka ra.

A LA JEUNESSE

La Modestie En Action Et En Habit

"Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait grâce aux humbles." (Jacques 4:6) Et nous, comme jeunes Saints des Derniers Jours, nous devons toujours nous rappeler que nous sommes de l'intérêt de nombreuses personnes parce que nous sommes des membres de l'Eglise Restaurée de Jésus-Christ. Nous devons aussi nous rappeler que Dieu, notre Père Céleste, veille toujours sur nous tout le temps, où que nous puissions nous trouver. L'une des raisons principales de notre venue, sur la terre, est d'éprouver notre capacité d'obéissance aux commandements de notre Père Céleste. Et la meilleure façon de passer cette épreuve est d'obéir à tous Ses commandements, en devenant des serviteurs agréables.

Et voici l'une des choses qui sont agréables à notre Père Céleste, c'est la modestie. Ne serait-il pas merveilleux si nous pouvions tous apprendre à être modeste dans tout ce que nous faisons, dans tout ce que nous disons, dans la façon de nous habiller et d'agir devant les autres personnes? Et ici, nous allons vous expliquer, avec plus de détails, comment nous pouvons être modeste dans nos actions, dans notre habillement, en accord avec les règles de l'Eglise.

Parmi les choses que les jeunes gens font avec immodestie se trouve la vantardise. La Bible nous dit que l'orgueil est un péché. (Jacques 4:6) Nous voulons tous être aimés par les autres mais quelques fois nous nous vantons et devenons orgueilleux afin de pouvoir attirer l'attention des autres. Soyons toujours modestes dans nos actions et alors nous pourrons gagner le juste respect qui nous est dû. Comme jeunes personnes nous sommes encouragés à montrer nos talents, et de les développer en participant à des pièces et des programmes qui sont dirigés par la S.A.M , mais là non plus nous ne devons pas nous vanter.

Comme jeunes Saints des Dernier Jours, nous devons nous habiller avec modestie pour aller où nous devons aller, où nous devons travailler. Nous devons toujours être propres dans nos habits et les jeunes filles doivent porter des robes qui doivent leur couvrir les épaules. sinon elles sont immodestes. Et maintenant nous allons discuter sur notre habillement pour trois différentes occasions.

Premièrement, à l'Eglise: Nous venons à la Chapelle pour adorer notre Père Céleste ce qui fait que nous devons donner une considération spéciale à nos vêtements. Que les garçons essaient de porter des chemises blanches, avec des cravattes lorsqu'ils viennent à l'Ecole du Dimanche ou à la réunion de la Sainte Cène. Quant aux filles; elles doivent porter les robes les plus simples comme cela a déjà été expliqué.

Deuxièmement, nous allons parler des vêtements pour les danses et les réunions publiques. Nous n'avons pas besoin de vêtements de fantaisie pour ces occasions. Les réceptions sont données pour que nous puissions nous réunir, nous distraire et faire de nouveaux amis, mais comme généralement c'est une réunion publique, il est de bon ton d'être bien et proprement habillé. Les filles doivent être aussi sage dans le choix de leurs robes pour ces occasions. Des pantalons longs et culottes courtes ne doivent jamais être portés pour un événement public ou de l'Eglise. L'on peut aussi se maquiller, mais de façon très légère afin de ne pas gâter la modestie et la beauté naturelle.

Il y a aussi le genre de vêtements pour tous les jours. Où que nous puissions aller, que nos robes soient toujours modestes. Nous ne devons jamais oublier que nous sommes tous des missionnaires de notre Eglise et que nous ne devons jamais choir des standards de l'Eglise, ne fut-ce que pour une seule minute. Ne suivons pas aveuglément les modes et les manies du monde, mais au contraire, essayons toujours de plaire à notre Père Céleste en nous habillant avec bon goût.

Dans le plus grand des sermons qui fut jamais donné, Jésus dit à ses auditeurs d'être parfaits "comme votre Père Céleste est parfait." (Matthieu 5:48) Pour nous cela semble à peu près impossible. Mais malgré tout, cela doit être le but que chaque vrai Saints des Derniers Jours doit essayer d'atteindre. La modestie est un tel attribut. La modestie exprime les traits positifs tels que la sagesse, la sincérité, l'humilité et le bon goût.

La modestie peut-être recommandée pour deux raisons: (1) Elle est une vertu dans et par elle-même. (2) Une absence de modestie peut conduire aux péchés les plus sérieux. L'ivrognerie et l'immoralité peuvent arriver si nous ne sommes pas modestes, mais elle ne sont que deux choses

parmi beaucoup d'autres choses. Ne pas être modeste peut provoquer des positions malaisées et embarrassantes. Nous ne devons jamais sacrifier les valeurs éternelles pour quelques minutes seulement de plaisirs temporels. Le Président David O. McKay a dit que "si nous manquons de la vertu du sang-froid, le bonheur de toute une vie est...sacrifié pour le plaisir qui est..."comme le coquelicot étendu, vous saisissez la fleur, et la fleur est répandue."

Avec tant de choses à dire au sujet de la modestie, pourquoi quelques uns sont-ils toujours hésitant à l'adopter? Les uns répondent des fois, "tout le monde le fait!" Cela est peut-être vrai, mais lorsqu'ils tentent d'abaisser nos standards, nous ne devons jamais nous abandonner. Nous ne pensons jamais changer notre baptême en aspersion parce que les autres églises le font. La majorité des gens respecteront ceux qui auront le courage de vivre en accord avec leurs croyances même si elles n'y croient pas.

L'Evangile ne changera jamais. La vérité d'aujourd'hui sera celle de demain comme elle a été celle d'hier. Et maintenant, dans la combinaison éternelle de toutes les choses, la modestie et la bienveillance seront toujours de bonnes vertus.

Na Te Mau Feia Apî

"No Nia I Te Peu Maitai I Roto I Te Ohipa E Te Mau Ahu"

"E patoi mai te Atua i te feia teoteo, e horoa mai râ i te maitai i te feia haehaa." (Iakobo 4:6) E o tatou nei, i roto i to tatou tiaraa Feia Apî o te Mau Feia Mo'a I Te Mau Mahana Hopea Nei, e mea tia roa ia haamana'o noa tatou e na riro tatou ei hi'oraa na te mau taata e rave rahi no te mea, e mau melo ana'e hoi tatou no te Ekalesia i faaho'ihia mai e Iesu Mesia. E mea tia atoa hoi ia haamana'o maitai tatou e, te tiai noa nei to tatou Metua i te ao ra, ia tatou paatoa, i te mau taime atoa e noa'tu i te vahi te reira tatou. E teie ia te hoê o te mau tumu rahi o to tatou tuuraahia mai, i nia i te fenua nei, oia hoi, ia tamatahia tatou e, e tia anei ia tatou ia haapao i te mau faaueraa a to tatou Metua i te ao ra. E teie hoi te ravea maitai noa iho no te haereraa na roto i te reira

tamataraa, oia hoi, te haapao-maitai-raa i Ta'na ra mau faaueraa e i te riroraa hoi ei tavini maitai mau i mua i To'na ra aro.

E teie ïa te hoê o te mau mea au roa i to tatou Metua i te ao ra, oia hoi, te raveraa i te peu maitai. E ere anei i te mea faahiahia, mai te mea e tia ia tatou paatoa, ia haapii i te peu maitai i roto i te mau mea atoa ta tatou e rave, e i roto i te mau parau atoa ta tatou e faahiti atu, e na roto atoa hoi i to tatou faaneheneheraa ia tatou, e na roto i ta tatou mau raveraa i nia ia vetahi ê ra? E i teie nei, e faataa'tu matou, ma te papu maitai, e nahea tatou e riro ai ei mau taata peu maitai, i roto i ta tatou mau raveraa e i roto hoi i to tatou faaneheneheraa mai te au i te mau ture a te Ekalesia ra.

I rotopu i te mau mea atoa ta te mau taure'are'a e rave nei, ma te aitahaa noa, o te faaahaaha ïa. Te faaite mai nei te Bibilia e, na riro te teoteo ei mea ino. (Iakobo 4:6) Te hinaaro nei tatou atoa ia auhia mai tatou, e te mau taata atoa, area râ, i te tahi mau taime, e faaahaaha tatou, ia tatou iho e e faateoteo tatou, ia tatou iho, ia hi'ohia mai tatou e vetahi ê ra. Ia rave noa tatou i te peu maitai, i roto i ta tatou mau raveraa, e i reira e noaa mai ïa te tura te tia ia tuuhia mai i nia ia tatou nei. I roto i to tatou tiaraa Feia Apî te titauhia nei tatou ia faaite i to tatou mau ite e i te faarahi hoi i te reira, i roto i te mau hoho'a e te mau faaterraa ohipa o te faaterehia nei, e te Pŭpŭ Feia Apî ra, area râ, i reira atoa, eiaha roa tatou e faaahaaha ia tatou iho.

I roto i to tatau tiaraa Feia Apî no te Mau Feia Mo'a I Te Mau Mahana Hopea Nei ia ahu tatou i te mau aahu na roto i te peu maitai, i te mau vahi atoa ta tatou e haere, i te ohipa, e aore ra, i te ori haereraa. Ia vai mâ noa to tatou mau ahu e ia oomo ihoa te mau potii apî i te mau ahu o te tapoi atu i to ratou mau tapono, mai te mea aita ratou e na reira, e ere atura ratou i te potii peu maitai. E i teie nei, e aparau rii ïa tatou no nia i te huru o to tatou mau faaneheneheraa i roto i na anotau taa-maitai e toru ra.

I te matamua roa, i te Pureraa. Te haere nei tatou i te fare Pureraa no te haamori atu i to tatou Metua i te ao ra, e no reira, ia haapao-maitai-ihoa tatou i te huru o to tatou mau

aahu ra. Ia oomo te mau taure'are'a tane i te ahu oomo uouo, e te taamu arapoa, ia haere ratou i te Haapiiraa Sabati e aore ra, i te Pureraa Oro'a. No te mau Potii apî ra, ia oomo ihoa ratou i te mau aahu rii noa ra, mai tei faaitehia a'enei ra.

Te piti ra, e aparau ïa tatou i te mau ahu e ravehia no te mau po oriraa e te mau putuputuraa i te vahi taata ra. Aita i titauhia, ia tatou nei, ia oomo tatou i te mau ahu nehenehe roa no te reira mau oro'a. Ua faatupuhia te mau putuputuraa ia tia ia tatou ia amui i te vahi hoê no te faaarearea ia tatou, e ia farerei hoi i te tahi mau hoa apî ra, e no te mea hoi ua riro te reira mau putuputuraa ei putuputuraa no te mau taata atoa, e mea tia roa ia haere tatou i reira ma te ahu maitai. Te mau Potii apî ra, ia haapao maitai ratou i roto i to ratou maitiraa i te ahu au maitai no te reira mau oro'a. E ere roa te mau piripou roroa e te mau piripou poto i te ahu tano, no te mau potii apî, i te ahu tano no te mau putuputuraa ra, e aore ra, te tahi putuputuraa o te Ekalesia. E tia noa râ ia faanehenehe te mau potii apî i to ratou mau mata, tera râ, eiaha ratou ia faarahi i te reira o te moe atu to ratou nehenehe e to ratou iho unauna.

Te vai atoa râ te mau ahu no te mau mahana atoa. Noa'tu i te vahi te haerehia e tatou, ia riro ihoa to tatou mau ahu ei mea peu maitai ra. Eiaha roa ia moe, ia tatou nei e, e mau Misionare ana'e tatou no ta tatou nei Ekalesia e eiaha roa tatou ia mairi, i raro mai, i te mau faito tei tuuhia mai e te Ekalesia, noa'tu e, no te hoê noa iho miniti. Eiaha roa tatou ia pee noa'tu i te mau raveraa e te mau peu a to te ao nei, tera râ, ia tamata noa tatou i te haamauruuru atu, i to tatou Metua i te ao ra, na roto i te raveraa i te mau ahu e au maitai i te peu maitai.

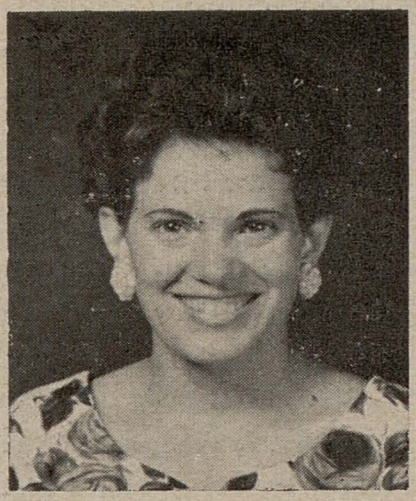
I roto i te a'oraa rahi a'e, ta Iesu i tuu mai, ua na ô mai o Iesu i te mau taata tei faaroo mai Ia'na ra: "Ia maitai roa hoi outou mai to outou Metua i te ao e maitai roa ra." (Mataio 5:48) No tatou nei, e mana'o paha tatou e, eita roa te reira e oti ia tatou nei. Noa'tu ra i te reira, teie noa iho

te mea te tia, i te titauhia e te mau Feia Mo'a mau, oia hoi, te peu maitai. Ua riro ihoa te peu maitai ei taipe faufaa roa. Na'na e faaite mai i te huru mau o te hoê taata, mai te paari, te haavare ore, te haehaa e te mana'o tia ra.

E tia roa ia parau-maitai-hia te peu maitai no na tumu e piti ra, oia hoi: (1) Ua riro oia ei peu maitai i roto ia'na iho. (2) Ia ore ana'e te peu maitai ra, e arataihia te taata i te mau hara ino roa. E tupu ihoa te inuraa e te taeroraa ava, e te mau peu taiata mai te mea aita ta tatou e peu maitai. Area ra, ua riro raua e piti ei tufaa noa iho o te mau mea atoa e rave rahi ra. Na roto i te oreraa i te peu maitai e noaa mai ïa te tiaraa fifi e te peapea mau. Eiaha roa tatou e pupu atu i ta tatou mau faufaa pae varua no te tahi noa iho na miniti arearearaa o te pae tino nei. Ua na ô mai te Peropheta ra, o Davida O. Make e, "mai te mea aita to tatou e aueue-ore, e pupuhia ïa te taatoaraa o te hoê oraraa...no te hoê arearea o te tia ia faaau-noa-hia i te hoê tiare, ia tapeahia to'na ra tiare, e puehu ïa to'na ra mau uaa."

Ma te rahi o te mau mea te tia ia parauhia no nia i te peu maitai ra, no te aha te tahi pae o tatou nei e feaa nei i te faatavai atu i te reira? Te pahono mai nei te tahi pae e, "te na reira nei te mau taata atoa!" E parau mau paha te reira, area râ, ia faahema mai ratou ia faahiti tatou i to tatou iho mau faito tia ra, eiaha roa ïa tatou e faarue atu i te reira. Aita roa hoi tatou e mana'o nei i te faahuru-ê-atu i te bapetizoraa i roto i te pipi-noa-raa, no te mea te na reira nei te tahi mau haapaoraa ra. E faatura mai ihoa te mau taata atoa i te taata o tei navai to'na ra itoito ia ora oia mai te au i te mau mea i tiaturihia e ana ra, noa'tu e, aita ratou e tiaturi nei i te reira.

Eita roa te Evanelia e taui noa a'e. Te parau mau o teie nei mahana ra, o te parau mau ïa no nanahi ra, e no ananahi atoa hoi. E i teie nei; i roto i te faaauraa o te mau mea atoa o te ra'i ra, ua riro ihoa te peu maitai, e te marû ei na haapaoraa maitai roa.



Lettre Aux Auxiliaires

Nous avons tous tendance à croire que, si nous étions à la place d'un tel, nous pourrions faire beaucoup mieux son travail. Nous avons toujours une bonne idée sur la façon dont les choses devraient être faites, Les critiques sont tellement faciles à faire, mais hélas, les compliments presque impossibles à prononcer. Si le Président de la Branche fait confiance à une soeur et la met comme Présidente de la Société de Secours, alors, je vous demande de respecter son choix. Arrêtez de vous disputer, d'être fachés contre tout le monde. Aux réunions asseyez-vous ensemble comme un groupe bien unis. Pas n'importe quel groupe, mais un groupe de soeurs réunies pour étudier l'Evangile et pour travailler ensemble.

Souvenez-vous de ce que Jésus-Christ nous a donné comme commandement: "Aime ton prochain comme toi-même." La paix ne viendra seulement que lorsque nous apprendrons à nous aimer les uns les autres, si nous, qui avons toutes les règles, tous les commandements et le parfait Evangile, nous ne pouvons garder cette simple petite règle, pourquoi alors sommes nous ici? Pourquoi les missionnaires travaillent-ils si dur pour faire de nouveaux membres, si vous n'allez pas leur montrer le bon exemple?

Si vous pensez que vous êtes meilleur que votre voisin, rappelez-vous que seuls les humbles hériteront du Royaume de Dieu.

E Rata Haati Na Te Mau Pupu

Te vai nei, i roto ia tatou atoa nei, te titauraa ia mana'o e, ahiri tatou i roto i te toro'a o te tahi atu, e hau atu ta tatou mau ohipa i te maitai. Te mana'o noa nei tatou e, e nahea râ te raveraa maitai i te mau ohipa. E mea ohie roa ia faahapa'tu area râ, e mea fifi roa ia faahiti atu i te mau parau haamaitai. Mai te mea ua tiaturi te Peresideni Amaa i te hoê tuahine e ua tuu ia'na ei Peresideni no te Sotaiete Tauturu te ani atu nei au, ia outou atoa, ia faatura outou i te reira maitiraa. A faaea i te tama'i noa e ia riri atu ia vetahi ê ra. Ia tae i te mau putuputuraa, amui atu outou, i roto i te hoê pŭpŭ tahoê ra, eiaha râ mai te hoê noa iho pŭpŭ, area râ mai te hoê pŭpŭ tuahine tei amuihia no te haapii i te Evanelia e e no te rave amui hoi i te ohipa.

A haamana'o maitai i te faaueraa ta Iesu i horoa mai ia tatou nei, oia hoi: "A here atu i to tatou taata tupu mai ia oe iho na." E i reira e tae mai ai te hau, ia haapii tatou i te here atu, tatou, te tahi i te tahi, e mai te mea, o tatou nei tei mau i te mau ture atoa e te mau faatereraa atoa o te Evanelia maitai roa ra, eita e tia ia tatou ia haapao i taua ture iti ra, eaha ïa tatou i tae mai ai i ô nei? Eaha ïa te faufaa o to te mau misionare poro evanelia rave itoitoraa i te ohipa no te ume mai i te mau melo apî, mai temea eita e tia, ia outou atoa, ia faaite atu i te hoho'a maitai mau?

Mai te mea te mana'o nei outou e, e mea maitai a'e outou i to outou ra taata tupu, a haamana'o maitai e, o te mau feia ana'e tei haehaa te ô atu i roto i te Basileia o te Atua ra.

Te Tere Hahaere O Ioane Longden I Roto I Te Misioni

I te 18 no Atete i mairi a'enei, ua tae mai, i Papeete nei, to tatou taeae o Ioane Longden, Tauturu no te Pŭpŭ Aposetolo, o te Ekalesia, no te hoê tere mataitai, e 8 mahana i te maoro, i te Misioni nei. Ua tae mai oia, i te matamua, i to tatou nei Misioni, e ua parahi oia i ô nei no na hebedomarii, i te ava'e Novema i te matahiti 1960.

Te Misioni i Polinesia Farani nei, o te hoê ïa o te mau Misioni tei anihia ia'na, e te Peresideni ra o Davida O. Make, ia haere mai e farerei.

Ua faaterehia na Amuiraa Amaa e i reira ua parau mai to tatou taeae ra o Ioane Longden. Ua faaterehia te hoê, i te 20 no Atete, no te mau Amaa atoa o Tahiti nei, e i reira ua faaite mai oia i te tahi mau parau maitai, e mai reira. haere atura oia i Uturoa, no te hoê Amuiraa no te mau Amaa i Raiatea e no Tahaa atoa hoi.

Ua haaputuputu mai te mau Orometua Misionare atoa, no te hoê amuiraa e oia ra. Ua faaroo te mau Orometua Misionare, no Tahiti e no Huahine i te mau parau a to tatou taeae o Ioane Longden, i roto i te hoê Amuiraa tei faaterehia, i Papeete, i te 21 no Atete. E i muri iho, ua Amui atura ona i te mau Orometua Misionare, o Raiatea e to Tahaa, i roto i ta ratou Amuiraa tei faaterehia i roto i te Fare Pureraa i Uturoa. E i te taime o to'na tere farereiraa i Raiatea, ua faaoti te mau Misionare i na bapetizoraa e 12 ra.

Ua faaotihia te hamaniraa i te hoê Fare Pureraa niau, i Faaone, Tahiti, e ua tomohia te reira, i te mahana pae, te 25 no Atete e to tatou taeae ra o Ioane Longden i to'na haereraa'tu i reira.

Ua faaite atoa mai oia e, ua ani atu te Peresideni ra, o Make, ia faaite mai oia i to'na here e to'na ra hoi aroha i te mau taata atoa o te Moana Patitifa Atoa ra. Ua faarue oia i Papeete nei, no te haere atu i te fenua Niu Terani i to'na tere farereiraa i te mau Misioni no te Patitifa Apatoa ra.

Des Nouvelles

Le missionnaire R. Glenn Shields (Robert), a été appelé par le Président de la Mission, Kendall W. Young, pour être son Second Conseiller dans la Présidence de la Mission. Le missionnaire Shields est devenu, depuis le mois de Mai dernier, éditeur de toutes les publications des Mission.s Il est Canadien.

Dans ce nouvel appel l'Ancien Shields ira visiter et encourager tous les missionnaires des Missions de la Polynésie Française.

Deux nouveaux missionnaires sont arrivés récemment. L'Ancien Gérard F. Jugant, citoyen français de Blanding, Utah est arrivé par le même avion qui amenait ses deux gardiens qui sont Président et Soeur Young, qui revenaient de la Conférence des Présidents de la Mission qui s'était tenue à Salt Lake City.

L'Ancien Robert Sessions, qui fut missionnaire pendant les 13 dernier mois dans la Mission Française et transferé à cette mission, est originaire de Butte, Montana. Il est arrivé le 27 Juillet dernier.

Mademoiselle Amélie Bennett, membre de la Branche Française de Papeete a été appelée, pour servir comme missionnaire, par le Président Young. Elle a été mise à part le 30 Juillet 1961.

Dans le courant du mois de Juillet dernier, trois missionnaires ont été libérés de leur travail. L'Ancien Jerry L. Curtis, Second Conseiller de la Présidence de la Mission a été libéré le 19 Juillet et est retourné dans son pays natal qui est Bountiful, Utah. Thérèse Terooatea a été aussi libérée le 31 Juillet dernier et elle est retournée dans sa famille à Raiatea. Teariki Noho a aussi été libéré le 24 Juillet dernier après avoir travaillé comme compagnon de l'Ancien Ioane Fuhriman, à Tubuai jusqu'à leur retour à Papeete.

PARAU API

Ua maitihia te misionare ra, o R. Glenn Shields (Robert), e te Peresideni o te Misioni ra, o Kendall W. Youne, ia riro oia ei Tauturu Piti i roto i te Peresideniraa o te Misioni. Mai te ava'e Me i mairi a'enei, ua riro o Robert misionare ei taata papai parau no te mau Ve'a atoa o te Misioni ra. E taata Canada oia.

I roto i te reira toro'a apî no'na ra, e haere ïa o Robert misionare e farerei haere e faaitoito hoi i te mau misionare atoa o te misioni no te Misioni i Polinesia Farani nei.

E piti nau misionare apî tei tae mai i te mau mahana i mairi a'enei. O Gérard F. Jugant misionare te hoê, e taata Farani no Blanding, Utaha mai oia; e ua tae mai oia na nia i te manu reva o tei afai mai i to'na na metua faaamu, oia hoi o te Peresideni raua o Gabrielle Youne, o tei ho'i maira no te Apooraa rahi o te mau Peresideni Misioni tei faaterehia i Roto Miti ra.

O te misionare ra, o Robert Sessions, te tahi, o tei riro ei misionare i te Misioni i Farani no na ava'e e 13 i mairi a'enei, e ua tauihia mai oia i teie nei misioni. No te oire oia o Butte, Monatana e ua tae mai oia i te 27 no Tiurai i mairi a'enei.

O Amélie Bennett ra, e melo no te Amaa Farani no Papeete nei, e ua maitihia oia e te Peresideni ra, o Youne, no te rave i te ohipa Misionare. Ua faataahia oia i te 30 no Tiurai i mairi a'enei no te reira ohipa.

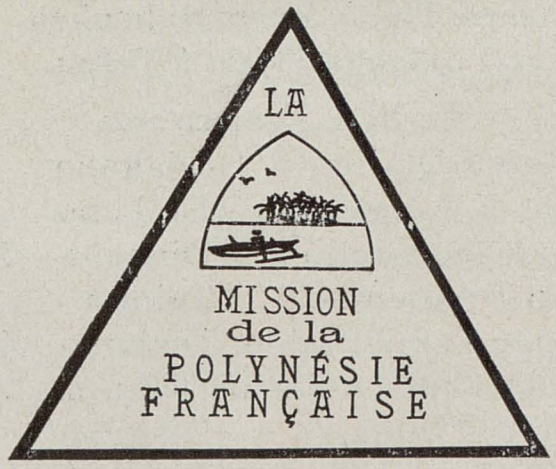
I roto i te ava'e no Tiurai i mairi a'enei, e toru misionare tei faaoti i ta ratou mau raveraa ohipa. O te misionare ra o Jerry L. Curtis, te Tauturu Piti o te Peresideniraa o te Misioni tei reva'tu i te 19 no Tiurai i mairi a'enei e ua haere atu oia i to'na iho ra fenua, i Bounetifula, Utaha. O Thérèse Terooatea ra, ua reva'tu oia i te 31 no Tiurai i mairi a'enei, e ua haere atu oia i pihaiiho i to'na ra mau fetii i Raiatea. O Teariki â Noho ra, ua faaoti oia i ta'na ohipa i te 24 no Tiurai i mairi a'enei i muri a'e i to'na raveraa i te ohipa i te fenua Tupuai ei hoa no te misionare ra o Ioane Fuhriman.

TE MAU ORO'A I RAVEHIA

Te Mau Bapetizoraa

29 Tiunu	Leonne Turira â Atiu	Tevaitoa	
	Fabien Tepuanuiotoa â Atiu	Tevaitoa	
	Rodophe Teroro â Atiu	Tevaitoa	
	Anita Solange â Atiu	Tevaitoa	
	Tack-Sang Hoasick â Atiu	Tevaitoa	
1 Tiurai	Roiti Hio Rai â Hauata	Papeete	I
2	Tetauupu Isidoro	Takapoto	
3	Teihoterai Marurai â Paitia	Papeete	I
4	Mere Gaki Unuatua Tehei â Paitia	Papeete	I
6	Ariipau â Temauriuri	Papeete	I
	Josephine Morris â Temauriuri	Papeete	I
8	Haupuni â Tamatoa	Papeete	I
11	Vivian Tchan Fat	Papeete	I
15	Nai Celine Aetua â Mahaa	Papeete	I
	Tevahinematavaru â Fatoga	Papeete	I
19	Siou Lane Lai	Papeete	II
20	Afa Lai	Papeete	I
	Ky Hun Tai Yeung	Papeete	II
23	Tapuhina Teaua â Tuteina	Takapoto	
29	Punuamaea Teriiorovini â Tauaea	Faaone	
	Tiatava Vaakea â Tauaea	Faaone	
	Teriiorovini â Tauaea	Faaone	
30	Manumea Teiho Yves Maheahea	Takapoto	
	Olivier Tumoana Taipu â Tefau	Papeete	I

Te Mau Faatoro'araa

2 Tiunu	Poanere â Quitin	Diakono	Haapu
	Tehahe â Tehaai	Diakono	Tevaitoa
	Teina â Temarono	Diakano	Ziona-Haramea
8 Tiunu	Edwin Brodien	Tahu'a	Uturoa
9	Philippe Tamaititahio	Diakono	Ziona-Haramea
	Audre Haupua â Utahia	Tahu'a	Ziona-Haramea
23	Julien â Airima	Diakono	Avera
	Paul â Commings	Diakono	Avera

	Jeffery â Maitere	Diakono	Avera
	Tetiamana â Mote	Diakono	Avera
	Immanuera â Mou Tham	Haapii	Avera
	Teamo â Roopinia	Peresibutero	Avera
	Felix â Taae	Haapii	Avera
	Taio Araea à Taae	Diakono	Avera
	Tihoti Teraimateata	â Tino Tahu'a	Avera
	Daniel Makea Tapea	Tahu'a	Papeete II
	Ferdinand â Marcantoni	Peresibutero	Takaroa
24	Teahamai â Haapairai	Peresibutero	Cumora-Patio
27	Temauarii â Ariitaata	Tahu'a	Tevaitoa
	Rene â Teriipaia	Tahu'a	Tevaitoa
30	Tauaea â Fariki	Haapii	Avera
	Teheiura â Heiata	Peresibutero	Avera
	Remuela Julian â Roopinia	Diakono	Avera
	Mo Moere â Ruaporo	Diakono	Avera
	Haurai â Tarati	Diakono	Avera
	Peniamina â Teraiarue	Diakono	Avera
	Abel â Terooatoa	Diakono	Avera
	Nohoariiura â Teuira	Diakono	Avera
	Maioa â Tino	Diakono	Avera
	Norbert â Tino	Haapii	Avera
	Tangi Teina â Vaevaeongo	Haapii	Avera
	Apera â Hauti	Tahu'a	Uturoa
	Augustin â Teuiau	Diakono	Uturoa
	Kaitapu Pupure â Tehiva	Tahu'a	Hikueru
	Hamau Teaho â Mapeura	Tahu'a	Takaroa
	Tahatama â Tufariua	Haapii	Takaroa
	Alama Rui â Tufariua	Tahu'a	Takaroa